

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Scrisori nefrancate nu se  
primesc.  
Manuscrise nu se retrimite.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
In Viena: la M. Dukas Nachf.,  
Nux. Augenfeld & Emeric Lesner,  
Heinrich Schalek, A. Oppelich  
Nachf., Anton Oppelich.  
In Budapesta: la A. V. Goldberger,  
Ekstein Bernat, Iuliu Leopold  
(VII Erzsébet-körút).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o serie  
garmond pe o coloană 10  
bani pentru o publicare. Publica-  
țiile mai dese după tariful  
și învoială. — RECLAME pe  
pagina 3-a o seriă 20 bani

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

„GAZETA“ iese în de-care di  
Abonamente pentru Austro-Ungarik  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-ri de Duminecă 4 cor. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-ri de Duminecă 5 fr. pe an.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare,  
Târgul Inului Nr. 30. etajul  
I.: Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
24 cor., pe șase luni 12 cor.,  
pe trei luni 6 cor. — Un esem-  
pliar 10 bani. — Atât abona-  
mentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 223.

Brașov, Duminecă 9 (22) Octomvrie.

1905.

## Sună toba, târgul se începe.

Era de prevădută că noua întorsătură în dezvoltarea crizei ungare, reactivarea cabiuțului Fejervary, așa cum s'a dus în împlinire, va face o adâncă impresiune asupra cercurilor coaliției. Și nu pentru-că ar fi fost surprinse de acest eveniment, ci pentru-că din momentul, când au cetit în fôia oficială prea înaltul autograf cătră Fejervary, au trebuit să-și dea seama de situațiunea grea, în care au ajuns partidele coaliate având să lupte în viitor cu arme neegale în contra unui întreg aparat al puterii publice; au mai trebuit să-și dea seama, că de-acum coaliția nu mai poate lupta sub egida principiilor ei depuse în adresa cătră corônă, cari urmăriau numai scopul de a încheia un compromis cu această, și coaliția, ca să pôtă suporta concurența tovarășiei Fejervary-Lanyi-Kristoffy, va trebui să desfășure și ea, față cu programul noului guvern, un contra-program foarte bine definit, care să se estindă asupra tuturor cestiunilor ridicate de noul guvern cu scop de a câștiga consimțământul maselor.

Când se va trata de votul universal, de reforme radicale administrative, sociale și economice, nu va mai fi de-ajuns ca cei din opoziție să vină numai cu praporul limbei de comandă maghiară. Se mai ivesce încă un moment dificil pentru coaliție. Când va veni rândul a se susține lupta pept la pept cu Fejervareștii asupra cestiunilor de reforme interioare, partidele diferite din coaliție vor avé o poziție grea, ba chiar insuportabilă, căci nu vor mai pute lucra solidar, deoarece în acele cestiuni de reforme programele lor partiale se deosebesc unul de altul în mod esențial.

In asemenea împrejurări e lucru firesc, că ómenii coaliției se simt pentru moment foarte opăriți, deși nu se pôte dice că ar fi și tot așa de

descurajați. Rămâne ca viitorul cel mai apropiat să constate, decă tovarășia ajunsă astăzi la putere cu misiunea precisă de a reface constituționalismul unguresc și al aduce în consonanță cu programul corônei, va fi în stare să ocupe teren, cum crede și sperază, și să-și câștige o majoritate, ori nu.

Fejervareștii deocamdată se bucură de avantajul, ce-l au toți cari se presintă cu ceva nou, ori cu ceva ce vré să fie nou și s'atrage interesul general. Ciolânarii de tot soiul și din toate unghiurile se pun în mișcare având un singur gând de a-și îmbia serviciile Fejervareștilor. Lucruri mari istorisesc foile acestora despre grandioasele planuri, ce le urmăresc programul noului guvern, pentru-ca să elibereze pe muncitorul de câmp de pacostele de care suferă ați, să-l investescă cu drepturi și să-i ușureze traiul pe terenul social și economic. A-ți mai audt de așa ceva în țera unгурescă, ca țeranul să se simtă aici ca în sinul lui Avram și nici să nu mai viseze măcar de dolarii și de comorile din America?

Dér și alte minuni se dice, că ar conține programul lui Fejervary. E vorba că vrea să dea poporului nu numai pâne, dér și dreptul electoral, ca să pôtă mai ușor alege pe cine vor cere cei dela stăpânire; și apoi să nu se uite, că Fejervareștii sunt dór din tagma acelora, cari pretind neamánata completare a edificiului statului național maghiar. Ei ne vor îmbia cu constituția și libertățile lor și ne vor promite, că ne dau și pâne destulă, numai una ne vor cere, să ne lăpădam de toate poftele noastre románesci și să îmbrăcăm haina strîmtă și înșinorală a limbei și a culturai maghiare.

Minuni în totă forma conține programul cabinetului Fejervary, după cum asigură oficioșii și semioficioșii lui. Laudele, ce i-le aduce acestui program încă de pe acum, când cuprin-

sul lui este necunoscut, de pildă „Magyar Szó“, fôia calvinistă, — care se dă dea tumba de bucurie, că a invins éráși direcția ei, căci „vedeți monarhul a aprobat programul“ — laudele acestea ditrambice sunt nota caracteristică a țilei și luminează mai mult noua eră a ciolanarilor, de cât toți articolii țiarelor unguresci, neacceptând nici pe acela al lui Kossuth din „Magyarország“-ul de ați, care ajunge la rezultatul, că constituționalismul maghiar a fost în realitate până acuma numai o sinămăgire și o amăgire a lunei și că adevărată constituțiune va fi cu puțință în Ungaria — vedeți așa! — numai pe basa uniunei personale.

O fi și uniunea personală lucru destul de însemnat și mare. Ce pôte fi ați însă mai mare decât programul, pe baza căruia vor avé să se formeze cetele Fejervariste sub stégul noului partid guvernamental-progresist (halado párt)? Și cei dela fôia calvinistă bat toba cea mare:

„...Poftiți domnilor să vedeți cel mai mare program politic din lume! Toți căți cugetați democratic și radical veniți și vă grupați în jurul lui. Să vie și Vaszonyi și Mezôfi cu ai lor, să-vo căți înși stăruie, căci creu s'avem un partid mare progresist și cel ce e maghiar bun, adevărat patriot, cu sentimente cinstite și constituționale, care voiesce o Ungarie liberă și avută, acela va intra în partidul progresist, ce se formeză acuma...“

Brașov, 8/21 Octomvrie.

### Croații contra rezoluțiunei fiumane.

Țiarele din Agram publică zilnic rapôrte despre numeroase manifestațiuni de protestare, cari s'au pornit în întreaga țera, contra rezoluțiunei fiumane. Din numeroase orașe și comune sosesc sciri, că populațiunea respinge cu indignare această rezoluțiune, considerând-o drept tradare a națiunei croate. Partidul național croat, care condamnă de asemenea această rezoluțiune,

incă nu s'a atașat până acum manifestațiilor de protestare.

**Manifestul Țarului relativ la încheierea păcii.** Un manifest imperial a fost publicat Miercuri anunțând, că pacea între Rusia și Japonia a fost restabilită. Manifestul spune între altele: »Cerul a voit, ca țera noastră să trecă prin grave încercări în războiul sângeros, în care s'a dat dovadă de bravura și curajul trupelor noastre gloriose în nisece lupte crâncene contra unui inamic brav și puternic. Acest război, atât de dureros pentru noi, s'a stîrșit. Imperiul nostru se va desvolta acuma în pace și în bună vecinătate cu imperiul japonez devenit amicul nostru. Comunicând supușilor noștri restabilirea păcii, suntem siguri că rugăciunile lor se vor împreuna cu ale noastre spre a cere Domnului să bine-cuvinteze marile lucrări ce avem de săvîrșit cu ajutorul aleșilor poporului pentru progresul și prosperitatea Rusiei.«

### Ministrul român Lahovary și conflictul româno-grec.

Correspondentul țiarului »Neue Fr. Presse« a avut alaltăieri un *interview* cu generalul Lahovary, ministrul de externe român, în testiuinea conflictului româno-grec. Ministrul Lahovary a dat correspondentului următoarele delușiri:

»Dela denunțarea convenției comerciale Grecia nu numai n'a observat o atitudine împăciuitoare, ci a înăsprit și mai mult conflictul prin ostilitatea manifestațiunilor sale.

»Activitatea bandelor grecesci a fost potențată prin angajarea în luptă a banditului *Acrilas*, faimos prin cruzimile sale. In deosebi *preoțimea* grăcă dezvoltă o activitate și mai mare, împintinând bandele la volnicii; astfel săptămăna trecută chiar *metropolitul grec Florin a devastat în capul unei bande, școla și biserica románescă din Sumit. In Carnarec metropolitul Vorena a năvălit cu forța în biserica románescă, spărgând cassa bisericeii și furând banii ce se aflau în ea. Banda lui Acrilas*

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

## Stele efemere.

Efemere? Până aci sciam, că numai visurile ne sunt efemere, iluziile dulci, planurile mărețe. Credeam, că numai fericierea ni-e trecătoare, văpaia inimii, șoptele iubirei...

Dér stele efemere?...

E tot atăta, cum am dice: Luceafăr efemer, Saturn efemer, Lună efemeră, Pământ efemer.

Să fie pământul trecător, al căru trecut se perde în întunerecul mileniilor? Pe care s'au perondat atâtea specii? Pe care s'au frământat atâtea genii și atâtea idioti? Pe care se sfășie atâtea ființe numite raționale pentru interese, ce nici ele nu le pricep, cu rezultate egale după sfășiere ca și înainte de sfășiere?

Legea fatală a »Conservării Energiei«, ce dominéză întreg universul, nu iartă, ca ceva să se piardă.

Dér éráși, efemere sunt toate în sens relativ. *Pereunt.*

Trecătoare sunt mândriile și gloriile militare. *Vanitas vanitatum!* Țeri și neamuri se nasc și pier. Trecătoare e viața. Trecător e Pământul. Stelele se ivesc și dispar.

Totuși, în astronomie se numesc efemere acele corpuri ceresci, cari se ivesc așa dicând pe neașteptate, lucesc intensiv și apoi se sting mai repede. de cum s'au aprins.

Cea mai memorabilă e stéua din 1572, care se ivi în constelația Cassiopeei și în faze galopante ajunse atât de strălucitoare, încât întuneca toate surorile-i de pe firmament fiind vizibilă până și țiuia la amiațamare. Fenomenul miraculos l'a observat cu dinadinsul Tycho de Brahe, din care motiv s'a numit și stéua lui Tycho.

De sine înțeles, că stéua produse emoțiune adâncă în spiritele omenesci de pe atuncea. Pôte numai cometi provocau atăta turburare, câtă a provocat stéua lui Tycho, prin ivirea sa din 11 Noemvrie 1572, puțin timp după nóptea Stului Bartolomei. Credința deșartă și frica, întemeiate pe cuvintele Apocalipsei, se așteptau la sfîrșitul lunei identificând fenome-

nul cu arătarea stelei, care odinioară condusesse magii la Vifleim. Reîntorcerea ei nu putea însemna decă nici mai mult, nici mai puțin decă revenirea pe pământ a Fiului Omului »să judece pe cei vii și pe cei morți«.

Dér étă, că stéua începú a-și perde din intensitatea-i luminosă. Scădu treptat în decurs de doi ani, când în 1574 dispărú total. Profetia judecării de pe urmă se dovedi de absurdă, totuși nimic nu împedea pe astrologi să o predică din nou pe 1588, adecă cu 14 ani mai târziu.

Aprópe tot atât de cunoscută e steaua ivită în luna Octomvrie 1604, în constelația Șerpelui, la marginea Căii laptelui. Au examinat-o doi astronomi renumiți: Keppler și Galilei. După o sporire de câteva luni în intensitatea-i luminosă, începú să slăbescă și a dispărú fără urmă pe întinderea cerului nemărginit, trăind în total cinsprețede luni.

In 1670 s'a arătat o stea la capul Vulpei, care s'a primenit și s'a stins mai de multe ori, până când a dispărut de tot.

Fenomene analoge s'au ivit în 1866

și 1876, când s'au făcut examinări cu spectroscopul. S'a constatat, că fenomenele erau produse de arderi analoge celor ce se întâmplă în fotosfera Sôrelui nostru.

Stele nouă, cari nu se ivesc în neguri planetare séu în cumuli de stele, aparțin fenomenelor celor mai rare din spațiul ceresc și abia aflăm înregistrate douăzeci în cursul celor douăzeci de secole, de când se practică astronomia.

Relativ mai des se ivesc efemere în negurile planetare.

In 16 August 1885 Nebulosa din Andromeda se vedea în aspectul ei regulat. In țiuia următoare zări Gully din Rouen, în Franța, un ardent observator al firmamentului ceresc, o stea luminosă, aprópe la mijlocul Nebulosei. Era de categoria VII séu VI, aprópe observabilă cu ochiul liber. Apariția-i fú neașteptată. Inș în curând după aprinderea sa începú să scadă treptat. La începutul lui Septemvrie era de mărimea a opta, la mijlocul lui Octomvrie de mărimea a șeccea; o lună mai târziu de a unsprețeccea; în Ianuarie 1886 de categoria a douășprețeccea ér în anul următor dispărú fără de urmă.

a masacrat 3. Români în Genige și pe un notabil român din Grebena. Aceiași bandă a asasinat în apropiere de Vodenă 24 Bulgari, mutilând oribil cadaverele lor.

»Tote aceste atrocități vor fi comunicate din partea guvernului român reprezentanților săi în streinătate, pentru ca să fie aduse la cunoștința străinătății. Față de aceste fapte guvernul român se vede nevoit nu numai ca să exercite alte represalii mult mai severe, dăr chiar să se ocupe cu cestiunea unei rupturi oficiale a relațiilor diplomatice cu Grecia».

Scirea, comunicată de agenția bulgară, că relațiile României cu Turcia ar fi încordate, a mai dîs ministrul Lahovary, este absolut falsă. Relațiile României cu Turcia sunt din cele mai bune, ăr Pôrta, pe care legațiunea noastră din Constantinopol o ține în curent cu ororile bandelor grecesci, nu întârzie ca prin instrucțiuni și ordine date agenților ei să combată acțiunea bandiților.

În afacerea visitei principelui Bulgariei la București, ministrul a dîs, că până acuma n'au urmat tratări în această privință.

»Neue Fr. Presse« primesce din București scirea, că alătăeri, Joi, a sosit acolo d-l Stefanos Dionisi, fost ministru de externe grecesc, pentru a înmăna guvernului român, în numele guvernului grecesc, un protest în contra denunțării în același timp a protocolului, privitor la comunitățile grecesc din România și la tratatul comercial.

## Crisa.

Numirea noului guvern.

Foia oficială a publicat în numărul său de alătăeri autograful prea înalt, prin care se numește noul guvern Fejervary. În numărul nostru de ieri am dat lista acestui ministeriu, care e constituit din membrii vechiului guvern cu excepția lui György Endre, al cărui loc l'a ocupat br. Arthur Feilitzsch, director silvanal în retragere, rudă cu Banffy. Noii miniștri vor depune ađi jurământul în mâinile Maj. Sale.

Oficiosul „Magyar Nemzet“ scrie, că în curând bar. Fejervary va căuta prilejul să se pronunțe amănunțit asupra programului său. El va arăta clar, cari sunt planurile și ideile, a căror realizare ține să o desăvîrșescă, și ce fel de lucrare va desfășura în interesul țării, — program prin care își va da silința a-și câștiga majoritatea în dietă.

„Alkotmany“ despre noul ministeriu.

„Alkotmany“ de la 20 Oct. publică în frunte un articol în care se ocupă de noul ministeriu.

Despre Fejervary dîce: »Bătrânul mareșal nu s'a schimbat. Și ađi el este același politician de casarmă, cum a fost pe

timpul când era general de recruți. Fejervary este unul și același, ca înainte cu 15 ani în desbaterea asupra cestiunei armatei, apoi în crisa politice bisericesci, ăr acum în crisa armatei și constituțională: n'are mai multă minte, nici mai multă cunoștință și i-s'au mărit numai îndirjirea și spiritul de intrigant și de om violent. El nu inspiră frică și puțină popularitate ce a mai avut'o, și-a pierdut'o. Nimeni ca el n'a stricat așa de mult stăpânului său și armatei. De altfel și ca politician, el este un jucător de hazard, care nimic n'are ce pierde și îi este garantată pensia.

»Dăr încă trupa sa? «Ce caravană! Nu pot fi decât Țigani-valahi!« Înainte merge Kristoffy, ținând frânele. El cunoște calea unde pot să fie găsiți purceii. Programul său este a expropria averea altora. Acest nou Cloșca, când a umblat pe la Viena, s'a prezentat împăratului, dăr n'a prea plăcut, căci a dat prilej la observarea: »Der Kristoffy ist wie ein Hausierer, der seine Waare jedem aufdringen möchte«.

„Lányi e baronul Țiganilor, care reprezintă dreptatea între Țigani-Valahi. Nicî-odată nu spune adevărul și totuși mereu îl pôrtă în gură. Vörös e gospodarul, care face negoț cu fiare și cu cupe de argint și se bucură de mare credit. George Lukacs este preotul companiei fără confesiune și meșterul ei e introdus binișor în ministeriul liber-cugetătorilor și e membru al ligei muncitorilor de stradă...«

### Diarul „Kreuzzeitung“ și Francisc Kossuth.

Diarul „Kreuzzeitung“ din Berlin în numărul său dela 19 Octomvrie ia notă despre articolul lui Kossuth publicat în „Figaro“ din Paris, cunoscut și cetitorilor noștri, precum și de un articol analog, publicat în „Corriere della Sera“ din Milano, tot de numitul șef al coalițiunei, menite amândouă de a influența opinia publică a străinătății în favorul mișcării independente maghiare.

»Kreuzzeitung« protesteză împotriva comparației invocate de Kossuth, anume, că ce ar dîce Francesii său Italianii, decât în armata lor s'ar introduce limba de comandă germană, ori li-s'ar octroia drapelul german, și dîce, că Ungaria deocamdată nu este stat suveran, ci numai o parte din monarchia unitară habsburgică (Gesammtmonarchie). Numita foie declară de șubrede motivele naționale invocate de Kossuth pentru postulatele sale, căci decât el limba de comandă maghiară o consideră ca pe un drept național, atunci trebuie să recunoscă același drept și celorlalte națiuni ale Ungariei: limba de armată românăescă celor trei milioane de Români, limba de armată sërbo-croată celor trei milioane de Sërbo-Croați, limba de armată germană celor două milioane de Germani, limba de armată slovacă celor două milioane de Slovaci etc.

Dreptul național, pe care îl pretinde Kossuth și soții pentru Maghiari, îl de-

négă energic celorlalte națiuni, și încă pe aceleași motive, cari pe împăratul și regele îl îndemnă de a ține la limba tradițională de comandă germană, adecă spre a preveni divisarea forțelor și a asigura coeziunea lor.

»Kreuzzeitung« dîce la sfîrșit, că decât Kossuth ar reuși de a aduce de fapt, deși nu formal, armata ungară sub comanda majorității parlamentare maghiare, atunci mai curând ori mai târziu ar isbucni un chaos, ale cărui urmări nimeni nu le pôte prevedé.

### „Să fim precauți“.

Sub titlul acesta a publicat diarul coaliționist „Budapesti Hirlap“ dela 14 Octomvrie un prim articol interesant din incidentul, că tinerimea universitară maghiară din Budapesta a adresat cătră tinerimea cehică dela școlele superioare din Boemia un apel, în care o invită pe acesta, ca în lupta față cu inamicul comun (Viena) să mîrgă alături cu tinerimea maghiară. Țtă ce scrie numitul diar maghiar:

»Acum când lupta națiunei maghiare s'a înăsprit și mai mult, când puterea vienesă se opune cu mai multă forță, de cum se credea la început, și când ea îndrepteză atacuri chiar și contra constituției maghiare,—pôte să fiacésta cauză, ca abătându-ne dela ținta originală să ne luăm refugiu la arme, cari pot fi întorse împotriva noastră și cu cari inimizii noștri pot să ne abată din calea pe care am pornit, fiind-că considerăm gravaminose pentru noi stările actuale?

Pôte să fie acésta cauză, ca să aprindem asupra vecinului rêu casa tocmai din partea, din care incendiul ușor pôte să trecă asupra propriei noastre case? Ațitarea Cehilor, Polonilor, Italianilor în contra puterii împărătesci, nu însemnă alt-ceva, decât provocarea acestei puteri, ca să ațite contra noastră naționalitățile noastre.

Décă în lupta contra unității imperiului noi pășim pe terenul de amestec în afacerile interne ale Austriei, dăm prin acésta un titlu de drept Vienei, de a-se amesteca și ea în afacerile noastre interne.

Să presupunem — ceea-ce abia se pôte crede — că Cehii și Polonii își vor uita că sunt austriaci și vor sta serios alături de noi în lupta acésta. Care va fi scopul lor? Nu va fi ôre acela, ca și ei să devină regate independente de imperiul austriac, cu armată deosebită, cu aranjament economic separat, cu ministerii deosebite? Dăr decât acésta așa este, se pôte sustîne dualismul? Așa-i că nu! Va fi așadér uniune personală între Ungaria, Boemia, Galitia și celelalte provincii austriace, presupunénd că aceste nu vor profita de ocașie, și vèdénd destrămarea generală, nu vor intra în imperiul german.

O astfel de uniune personală nu va dura însă mult. Urmarea ar fi, că acéastă uniune s'ar desface, fiind-că un om nu pôte domni asupra a 4—5 state independente... Décă se desface uniunea personală, provinciile germane (ale Austriei) nu vor mai puté fi reținute dela începăriea lor cu imperiul german. Și decât marele imperiu german va fi vecinul nostru nemijlocit, cine ne va apăra dînspre apus? Er decât noi înși-ne vom fi silîți a ne apăra spre apus, nu vom mai puté să ne gândim la rêsărit. Vom deveni atunci purtătorii trenii politice marelui imperiu german. Și atunci ne-am pus în joc un alt mijloc al mării noastre naționale: independența economică și politică. Tot astfel ne-am pus în joc și celălalt mijloc, decât imperiul rămâne una și Ungaria constituie numai o parte întregitoare de stat a acestui imperiu.

Décă însă Cehii și Polonii nu se vor lăsa amăgiți de invitarea, ce le facem, atunci puterea împărătescă cu atât mai mult se va hărțui cu noi, deôrece esistența și interesul ei de viață pretind să nu fie altfel. Ea ne va dîce: Voi Maghiarilor vreți un lucru, ce nu vi-l putem împlini. Voi v'ați tradat planurile, dór noi am vècut prin sită și atunci când ne tănuiați aceste planuri. Urmările au arătat, că noi aveam dreptate. Acum s'a sfîrșit cu comedia: ori renunțați la tôte postulatele vóstre, ori v'è vom subjugă cu arma. — Și atunci Europa intrégă va da dreptate Vienei, ăr noi vom fi nevoiți său a renunța, său a prinde arma. Un bun patriot nu pôte să vré acésta; o cale pe care nu e permis a împinge lucrurile.

Alianța cu rassele de popóre austriace pôte să aibă și alte urmări. Popórele slave austriace nu ne vor da de gèba prietenia lor. Vor dîce, că numai așa stau

de vorbă cu noi, decât în schimb garantăm ôre-care autonomie națională conaționalilor lor. Nu numai Croaților, cărora și ađi le compete, ci și Slovacilor, Rutenilor, Sêrbilor, — ceea-ce ar aduce cu sine, că și Românilor să li-se garanteze autonomie națională. Vèdénd însă aceste naționalități, că suntem avizate la ele, ne vor pune și ele un preț, ăr noi părăsiți, avisați la noi, vom fi silîți a-ne tocni cu ele. Și decât noi înși-ne vom destrăma astfel unitatea noastră națională, — la ce ni-ar mai fi bună comanda maghiară?!

Dăr decât noi numai promitem, fără de a voi să și împlinim, perfidia noastră s'ar rêsund amar, căci e ușor a trezi dorințe naționaliste, dăr decât s'au ivit odată e greu a-le suprima.

E o problemă destul de grea aceea, a păși la un astfel de pact cu Croații, care pe ei să-i mulțumescă și tot-odată să scutescă unitatea statului maghiar. Și acésta pretinde prevedere, precauțiune și sinceritate de la ambele părți. Dăr a asigura pe toți, a pacta cu toți, nu ne este permis, căci prin acésta ne tăiem înși-ne crénga de sub picioare și primejduim tocmai ținta, pentru ajungerea căreia s'a pornit lupta națională...

Cu atât mai puțin ne este permis a căuta simpatii naționalităților din patrie prin aceea, că le punem în vedere drepturi de naționalitate mai mari decât cele de până acum.

Pe nimeni nu vrem să despoiem de limba lui, și ne silim a promova desvoltarea materială și culturală a fie-cărui cetățean al patriei, sustinéndu-i libertatea personală, dăr nu se pôte să pactăm cu tendențele distrugătoare de stat...

»Bud. Hirlap« încheie dîcénd, că nația maghiară e destul de tare a duce înainte lupta națională și fără alianțe cumpérate, că nu e politică cuminte, ca Maghiarii să-și ridice asupra capului în loc de un rêu, sute de alte rele. Ungaria să fie a Maghiarilor, Austria a popórelor austriace, aranjându-și necazurile de capul lor, fără Maghiari.

Aceste sunt resónele pentru cari foia coaliționistă combate o alianță a Maghiarilor cu popórele de diferite rasse din Austria, pentru a obținé realizarea postulatelor naționale maghiare.

## SCIRILE DILEI.

— 21 Octomvrie n.

Congregațiunea de tómnă a comitatului Brașov este convocată pe dîua de Sămbătă 28 Octomvrie n. a. c. la ôrele 9 a. m. în sala cea mare a casei »sfatului«. La ordinea dîlei sunt 120 obiecte.

Noul ministru al agriculturii, baronul Artur Feilitzsch s'a născut la 1859 în Törökkanizsa și a absolvat academia montanistică din Șemnit. Feilitzsch și-a început cariera ca funcționar în ministeriul agriculturii și a ajuns cu timpul director al circumscripției silvice din Clușina. La 1899 fû ales deputat în cercul II din acel oraș Diarul »P. L.« scrie între altele, că »în postul său de director al circumscripției silvice a fost unul din factorii principali în conducerea cestiunei naționalităților«. (In seiner Stellung als Forstdirektor war er ein Hauptfaktor in der Leitung der Nationalitätenfrage). — Deși mulți nu vor înțelege în ce legătură ar puté sta direcțiunea pădurilor erariale cu chestia naționalităților, cuvintele de mai sus trebuie interpretate așa, că baronul Feilitzsch, de câte-ori va fi fost vorba de interesele și necazurile Românilor, locuitorii prin apropierea pădurilor erariale dirijiate de dînsul, s'a manifestat ca »bun patriot«. Și se știe ce va să dîcă cuvintele acestea. »Patriotismul« de acest soiă a contribuit la mulți bărbați de stat maghiari spre a le neteđi cariera politică. Așa trebuie înțelese cuvintele: »factor în conducerea cestiunei naționalităților« aplicate la d. baron Feilitzsch, căci d-l Feilitzsch, cu tot numele său exotic, a ținut tot-déuna să fie considerat șovinist intransigent.

Regele Carol a conferit d-lui Rouvier președinte al consiliului și ministrul afacerilor străine al republicii franceze, marile Cordon al »Stelei României«.

Alexandri preamărit de Carmen Sylva Regina României a scris o odă dedicată memoriei poetului nostru V. Alexandri, care va fi cetită săptămăna viitoare cu ocașiea desvălirii statuei, ce s'a ridicat poetului în fața teatrului național din Iași.

Câte școli române sunt în Macedonia Pe basa statisticeii ministeriului român de

A. Auvers, astronom în Königsberg, observase în 21 Mai 1860 în zodia cunoscută a Scorpiei o stea de categoria a șeptea, care în 17 Mai nu esista. »Nova Scorpii« din 1860 slăbi însă galopând și nu peste mult se stinse fără de urmă.

Ce pôte fi cauza lucirii și a stingerei repentine?

Se știe că energia de mișcare se transformă în căldură.

Un glonț aruncat din pușcă cu celebritate de 200 metri pe secundă, oprit brusc cu un părete de metal, se încălđesce atât de mult, încât se topește și curge picături.

Planeteii se învârt în jurul centrului lor comun. Sorii progreséză în jurul altor centre mai depărtate. Căile li-se întretaie în multe locuri. Ciocnindu-se două de aceste: energia de mișcare imediat le-ar preface în vapori. Forța de lumină devine în acest stadiu neasemănat mai intensivă, pentru-ca ulterior să scadă treptat.

La alte stele efemere se constată, cum am amintit, arderi analoge celor din fotosfera Sôrelui nostru.

Legea universală a transformării ener-

giei și cunoșterea Sôrelui nostru ne oferă decî cheia esplicărei miracolelor depărtate. Și invers. Din aceleași motive ale analogiei putem presupune, că și grandiosul nostru astru va suferi cândva aceleași metamorfoze, ce le observăm din când în când pe stele depărtate...

Astronomii altor constelații vor puté scrie odată despre noi: »Acolo zace tótă omenirea unor lumî, cari au trăit odinoră. Acolo zac visurile ambițioșe, iluziile gloriei militare, tôte sistemele imperfecte ale sciinței și jurămintele amorezațiilor muritori. Acolo zac tôte popórele Pămîntului, ale lui Marte, Jupiter, Saturn și ale celorlalți. Dăr nici un monument nu indică locul unde bietele planete și mărețul lor Sôre și-au dat suflarea de pe urmă».

Fără îndoială, trecut-a Sôrele nostru prin astfel de metamorfoze și va mai trece trimiténd mórtea asupra întregului sistem, ca apoi să reinvie și să-l reinvie ărășî peste câteva dîle, său ani, său secole, său milenii.

Quid hoc ad aeternitatem?

Octomvrie 1905.

Gavril Todica.

culte, apărută dilele aceste, funcționează în Macedonia 104 școli românești cu 5741 elevi (3719 băieți și 1954 fete). Numărul institutorilor și învățătorilor e de 253. Din aceste școli se află 31 în vilaetul Monastir, 12 în Albania, 34 în vilaetul Salonic și 27 în Epir.

**Demisiunea lui Pobiedonosew.** Din Petersburg se anunță, că primul procuror al Sinodului, d-l Pobiedonosew, ar fi înaintat demisiunea sa Țarului, care însă n'a luat până acum o rezoluțiune. Se crede ca sigur, că demisiunea va fi primită. Causa demisiunii e proiectul de lege privitor la libertatea presei și la formarea unui cabinet, proiecte admise în principiu de Țar. Succesorul lui Pobiedonosew ar fi principele Schirinskiși Matow, ajutorul actualului procurator al Sinodului.

**Creștinii în Pompeji.** Archeologul italian Sogliani a adus zilele acestea soluțiunea unei controverse, care de mult preocupă pe archeologii și teologii deopotrivă anume dacă la 79 d. Ch. când s'a întâmplat catastrofa orașului, au fost senu creștinii în acel oraș? La 1862 s'au descoperit pe un zid nisele cuvinte scrise cu carbune, pe cari archeologul Rossi le-a interpretat, că ar fi înjurături la adresa creștinilor. Acesta a fost prima urmă, care i-a făcut pe unii învățați să admită ipoteza, că în Pompeji au fost creștinii. Profesorul Sogliani are acum altă probă. În partea de nord a ruinelor Pompeji i. i. Bosco de tre case se fac acum săpături și aici s'a găsit un felinar de mână în care se vede o cruce încadrată de brăbănoc. Felinarul s'a găsit la 3 metri d'asupra peristilului, de unde profesorul concludă că felinarul a fost în posesiunea unui sclav, fiind-că sclavii locuiau în etaj.

**Recolta porumbului în România.** Din situația provisorie a recoltei porumbului pe anul acesta întocmită de ministerul domeniilor, rezultă, că recolta este satisfăcătoare, deși se presintă sub media producțiunei anuale. În total se estimează producțiunea la 23 milioane hl., adică cu o mijlocie de 116 la hl. Cea mai slabă recoltă e în Dobrogea; urmază progresiv județele muntose din Moldova și șesurile Siretului și ale Prutului; apoi județele din șesurile Dunărei, unde s'au cultivat cele mai mari suprafețe. O producțiune de 23 milioane hl, de porumb — scrie »V. N.« — ar însemna, că producțiunea anului curent este îndestulătoare pentru trebuințele țerei; se poate aștepta încă și un mic prisos pentru export din această cantitate.

**Urcarea discountului băncii austro-ungare.** Banca austro-ungară a decis în ședința consiliului general, ținută la 19 Oct, de a urca discountul ei de la 3½% la 4½%. Faptul acesta a făcut senzație în cercurile financiare. S'a ținut în ședința consiliului de cătră secretarul general al băncii Pranger, că măsura aceasta a fost necesară mai cu seamă din considerațiunii față cu interesele politice ale etalonului de aur. Piața de bani nu ar impune cu necesitate urcarea discountului, decât nu ar cauza-o această desvoltarea cursurilor de devise. Aceste cursuri s'au urcat tot mai mult. În septembrie din urmă s'au exportat sume remarcabile de aur în străinătate și mai ales corone de aur în Franța. Era deci pericolul ca această aparițiune să se înăsprască și conducătorii băncii au crezut că cu ½% nu s'ar fi putut delătura acest pericol. De aceea au urcat discountul cu 10% întreg. Nimeni nu se îndoesce că rata de 4½% va rămâne în vigore numai un period scurt și că cu începutul anului nou discountul va scăde erași. Dér nu se speră că va scăde iară până la 3½% ci va rămâne la 4%.

**Un document de pe timpul lui Ștefan cel Mare.** Cetim în »R. Ll.«, că d-l avocat Ioan Antonescu din Bârlad a donat Academiei Române un chisov foarte prețios princiari în original, scris în limba slavă pe pergament. Acest chisov e încălit de Ștefan cel Mare și poartă data de 9 Octombrie 1487.

**Viriștii români ai orașului Sibiu pe anul 1906 sunt următorii:** I. P. S. Sa metropolitul Ioan Mețianu, dare anuală 3630

corone, Fondul seminarial gr. or. 2598.85, Parteniu Cosma directorul »Albinei« 1553.09 Fondul general administr. 1553.09, Ioan de Preda advocat 1444.38, Fondul tipografiei arhidiecezane 1320.60, Institutul »Albina« 1231.08, Dr. Octavian Rusu advocat 1150, Ioana Moldovan văduvă de consilier aulic 1048.40, Elisabeta Bugarsky văduvă de comerciant 820.96, Ioan Baptist Boiu oficial consistorial 800.22. Suplenți: Fundațiunea »Andronic« 612.20, Dr. Atanasie Marinescu jude de tablă în pens. 603.70, Alexandru Lebu proprietar 597.41, Fondul »Rudolfin« 581.10 și Maria Imberuș 576.52 corone. — (»T. R.«)

**Tuberculoza în Bucuresci.** Cetim în »V. N.«: Oțica face adevărate ravagii în Bucuresci. În cursul unei Septemvrie au murit de tuberculoză pulmonară peste 150 de persoane. Serviciul statistic al primăriei Capitalei a înregistrat de la 1 Ianuarie până la 30 Septemvrie peste 1600 decese provocate de tuberculoză. De 15 ani încococe n'a fost nici-odată înregistrat un așa de mare număr de morți de tuberculoză în interval de 9 luni. Serviciul sanitar al primăriei atribuie această ecatombă miseriei cumplite în care zace o mare parte a populațiunei de prin mahalalele Bucuresciului.

**Revoluția din Arabia.** Feizi-pașa comandantul trupelor din Yemen (Arabia), anunță, că în urma unui asediu și a unor asalturi succesive timp de trei zile și trei nopți în șir, trupele turcesce au luat la ora 12 din noapte, la 17 Octombrie, fortăreța Zaffer, reputată cu inexpugnabilitate. Garnisóna de insurgenți compusă din 700 oameni a fost ucisă senu rănită în mare parte; restul a fugit. Celebrul șef Naszir-maimun Elahmer și alți doi șefi au fost răniți. Tot vilaetul a fost ocupat de trupele turcesce. Feizi-pașa s'a reîntors după aceea la Sanaa spre a pregăti înaintarea trupelor contra localităților Chehbare și Saade pe Djebeli.

**»Tinerimea Reunionei de înmormântare« din Scheul-Brașovului** invită la producțiunea și petrecerea populară, care lse va ține Sâmbătă în 15/28 Octombrie 1905 în sala hotelului »Central Nr. 1.« Incepând la 8 ore s'era. Corurile le dirigează d-l St. C. Voicu. Intrarea de persoană 1 cor., studenți 80 bani. Ofertele marinimose se primesc cu mulțămită și se vor publica în ziare. Bilete se pot căpeta la librăria Ciureu și s'era la cassă.

**Program:** 1) Cuvânt de deschidere 2) Pe crengi de soc de H. Kirchner. 3) Declamațiune. 4) Sus opină de N. Oancea 5) Șoldan vitézul de V. Alexandri. 6) Dușmancele de G. Coșbuc. 7) Teatru »Un leu și un zlot, comedie într-un act de Rosetti jucate de d-ni: G. Purcărea, N. Purcărea, G. Saftu, I. Barbu și de d-șorele P. Persinar, M. Jalea, Ec. Voicu. După teatru va urma dans.

**Cununia prințului Eitel Frideric** al doilea fiu al împăratului Wilhelm al Germaniei cu ducesa Sofia Charlotta de Oldenburg va avea loc în Februarie viitor. Mirésa este de 27 ani, ér prințul Eitel de 23 ani.

**Concertul de pian-fonola** a avut loc eri s'era în sala Redutei în fața unui public numeros și distins, compus în majoritate din dame. D-l Seliger din Viena a executat pe fonolă mai multe piese ale compositorilor Wagner, Liszt etc. și a acompaniat și de cântărețul de operetă din trupa d-lui Bauer, d-l Kral. Succesul concertului a fost desăvirșit și a scos la ivelă calitățile minunate ale acestei invențiuni generale din domeniul muzicii. În unul din n-rii viitorii ne vom ocupa mai pe larg cu acest concert.

**Concertul pianistului Willy-Westen,** care, precum se scie, este un interpret celebru al muzicii Wagneriane, va avea loc în 4 Nov. st. n. în sala de concerte. D-l Westen va concerta împreună cu cântăreța de operă, d-na Dr. Oskar Fodor. Bilete pentru acest concert se pot cumpăra în librăria W. Hiemesch.

**Licitațiunea publică** a obiectelor uitate în vagoanele liniei ferete Brașov—Treiscaune și nereclamate se va ține în 25 l. c.

la orele 9½ la stația de pe promenadă a tramvaiului.

**Avis.** Din cauza repausului domencal va fi deschisă în cetate, mâne, Duminecă, de la orele 1 p. m. până la 9 ore s'era numai farmacia »La biserica albă« a d-lui Fr. Kellemen.

**Laptele de castraveți veritabil** al lui Balassa este cel mai bun efect cosmetic și după experiențele obținute indispensabil damelor. Numai după două până în trei întrebunțări face pelita albă și frescă, dispar pistrii, pete de ficat, zgrăbunțe și alte necurățenii ale feții. fără să fie vătămător pielei. Se căpeta sticla cu 2 corone Săpun de castraveți 1 cor., pudră 1 cor. 20 bani și 2 cor. în farmacia C. Balassa Budapest, Erzsébetfalva. Se trimite în fiecare zi cu posta.

**Mórtea lui Bartha.**

Deputatul și publicistul Nicolae Bartha, care a murit subit Joi s'era, era în etate de 57 ani. S'a născut în Rugonfalva, comitatul Odorheiului, la 14 Novembrie 1848. După absolvirea facultății de drept, a intrat în administrație ca sub-notar al comitatului senu natal. La 1880 a întemeiat Țiarul »Ellenzék«, în care a atacat violent pe un ofițer din armata comună sub pretext, că ar fi Țis cătră nisele voluntari: »câni de maghiari«. Refuzând a da satisfacție cu arma, doi ofițeri din Clușiu cu numele Rüstow și Dienstl, s'au dus în redacțiunea Țiarului și unul din ei l'a lovit cu biciușca, dér Bartha apărându-se cu un ciomag, ofițerii l'au rănit apoi grav cu sabia. Afacerea aceasta a provocat senzație și a dat privilegiu la demonstrațiuni. Ofițerii au fost permutați, și mai târziu concediați din armată, ér popularitatea lui Bartha din acel moment a fost asigurată.

Țiarul »N. Fr. Pr.« primesce din Budapesta următoarele informațiuni asupra activității publice a repausatului publicist:

Se poate Țice că Bartha a fost autorul moral al coalițiunei. El a fost cel dintâi, care a lansat ideea și nu s'a lăsat de ea până nu a isbutit cu realizarea.

Bartha a fost membru în camera deputaților cu puțină întrerupere mai bine de trei decenii. Era tiner de tot, când fii ales pentru prima oră și s'a înrolat în centrul stâng al lui Tisza. La 1875, când Tisza a fusonat, Bartha s'a atașat stângei extreme, căreia i-a rămas fidel până la mórte, ca aderent al fracțiunei Ugron. A fost câțva timp chiar și președinte al acestei fracțiuni.

Nicolae Bartha era jurnalist par excellence și nu se poate tăgădui, că a avut mult talent publicistic, deși l'a utilizat în mod fatal. El a încetățenit în publicistica maghiară maniera, care reamintea maniera lui Rochefort, fără să posedă însă spiritul Francesului. Aprópe nu există figură în viața publică a Ungariei, pe care Bartha să nu fi căutat a o diminua în aprecierea publică. Șefii coalițiunei create de densusul, afară pôte de amicul senu Ugron, ca și membrii guvernelor au avut să îndure același tratament din partea lui în cursul schimbărilor politice.

Bartha, care înafnte de afacerea cu ofițerii de geaba își pusese candidatura, după afacere a fost ales în două cercuri de odată.

Ca maghiar ardelean, ce era, Nicolae Bartha credea, că dă patriotismului senu un deosebit lustru prin aceea, că în articolele sale, despre Români scriea cu ură neimpăcată.

În răsboiul ruso-româno-turc și el a

fost dintre aceia, cari plănuseră complotul, de a năvăli pe la Oituz în România cu scop de a Țiaia (!) calea Rușilor.

**Literatură.**

Octavian Goga: Poezii. Budapesta. Institutul tipografic și de editură »Luceafărul« Str. Molnar Nr. 10. — Pagini 124. — Prețul 3 cor. Lei 3.50, pe hârtie olandeză, și numai 2 cor., România 2 l. 50 b pe hârtiesimplă.

Aprópe 50 poezii ale poetului nostru Octavian Goga, creațiuni geniale pe cari le-am gustat și admirat rând pe rând în »Luceafărul«, și din cari am reprodus și noi vro două cu permisiunea specială a redacțiunei, — etă-le acum reunite în volum! — Am pus mai sus numărul paginilor și prețul. O obicinuiță, care a scăpat recensentului mecanicesc din condeiu. Dér mai pôte cineva se întrebe de numărul paginilor și de preț, când e vorba de arta desăvirșită în adevăratul și înaltul înțeles al cuvintului? În fruntea volumului vedem »Rugăciunea« apărută numai de curând și reprodusă și de noi. — Nimeni n'a întrecut încă la noi vigórea, puritatea și muzica limbei, bogăția colorilor, originalitatea ideilor, seninătatea concepțiilor, candórea expresiilor și fondul sănătos național, ce se concentrează în aceste poezii. Despre fiecare s'ar puté scrie pagini întregi, analizând-i-se conținutul. — Adevărate mărgăritare, de cari se pôte felicita literatura română. Se află de vîndare și la librăria A. Mureșanu, Brașov. (ap.)

A apărut din *Manualul de agricultură rațională*, de Dr. George Maior, vol. V Ippologia senu Zootechnia specială a caiilor, 18½ côle de tipar cu 60 figurî întext. Costă 5 lei.

Vol. VI: Crescerea și prăsirea porciilor, 10 côle cu 35 figurî, costă 3 lei. Se află de vîndare la librăria W. Kraft Sibiu și la autor, Bucuresci Str. frumósă Nr. 12.

**ULTIME SCIRI.**

Budapesta, 21 Oct. Bar. Fejervary își urmăză negocierile pentru ocuparea portofoliului finanțelor. După constituirea partidului guvernamental va urma numirea secretarilor de stat pentru cari s'au și găsit persoanele. — Deputații români invită poporul să plătescă dările și să păstreze de bună voie serviciul militar.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

... a avea o cafea bună.

**Cafeaua**  
»Kathreiner«

nar trebni să lipească, dela pregătirea cafelei zilnice, din niot o buccărie.

Să se ceară numai în pachete originale cu numele »KATHREINER«.

**Szénásy, Hoffmann & Comp.**  
Magazin de mătăsărie.  
Budapesta.  
IV. Bécsi-uteza, Nr. 4.

**Sesonul de toamnă.**

Catifea englească vârgată pentru rochii	metru 1 fl. 45 cr.
Saelskin ver. engl. duplu de lat pentru palton și rochii	
Stofe de mătase Chiné	m. 95 cr., fl. 1.50 în sus.
Mătăsuri p. blouse mare asortiment în tóte nuanțele.	metru dela 1 fl. 35 în sus.
Asortiment mare de mătăs. scoțiene	metru 78 cr.
Liberty sub ime în tóte colorile	metru 1 fl. 05 cr.
Stofe pentru jupóne cu vârgături col. de mătase	metru 1 fl. 35 cr.
Tafta reclam fațătore în tóte colorile	m. 95 cr., 1 fl. 35, 1 fl. 65.
Tafta reclam fațătore negră	m. dela 48 cr. în sus.
Catifele de spălat. mostre cele mai noue	m. dela 3 fl. 25 în sus.
Crépe de chiné duplu de lat cu tóte colorile	de la 24 fl. în sus.
Rochii brodate din mătase japonesă	metru 86 cr.
Sublim neted în tóte colorile	. 5 fl. 80 cr.
Blouse-brillante din tafta în tóte colorile	

Cantitate mare de . . .  
. . . resturi de mătăsării.  
**Prețuri de fabrică.**  
Prețuri fixe și ieftine.  
Mostre trimitem la cerere prompt.

Ca **minunea tehnice** numesc specialisti broasca **Patent Protectorschloss** cu care sunt provădute **(S. Wertheimer)** (Inhaber St. F. und M. Litwin)

# CASSELE de fer HESKY

Singur reprezentant și deposit pentru Brașov: **ROGER PĂL.** sigure contra focului și spargerii. Aprobate și întrebuintate de Banca Imp. germ. Neintrecute. Fabrica: **WIEN, XVII/3.**

Construcție modernă. Prețuri ieftine de fabrică.

**Cursul la bursa din Viena.**  
Din 20 Octomvrie n. 1905.

Renta ung. de aur 4%	114.30
Renta de corone ung. 4%	95.85
Impr. căil. fer. ung. în aur 3 1/2%	96.50
Impr. căil. fer. ung. în argint 4%	95.90
Bonuri rurale croate-slavone	96.95
Impr. ung. cu premii	219.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	162.—
Renta de hârtie austr. 4 1/10	100.15
Renta de argint austr. 4 1/10	100.05
Renta de aur austr. 4%	119.35
Renta de corone austr. 4%	100.25
Bonuri rurale ungare 3 1/2%	92.05
Losuri din 1860	159.85
Acții de-ale Băncii austro-ungară	16.43
Acții de-ale Băncii ung. de credit	785.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit	674.75
Napoleondori	19.16
Mărci imperiale germane	117.45
London vista	240.37 1/2
Paris vista	95.47 1/2
Note italiene	95.65

**Cursul pieței Brașov**  
Din 21 Octomvrie n. 1905.

Bancnote rom. Cump.	18.98	Vând.	20.—
Argint român	18.92	"	18.96
Napoleond'ori.	19.06	"	19.10
Galbeni	11.20	"	11.30
Mărci germane	117.20	"	117.00
Lire turcesci	21.50	"	21.60
Seris. fonc. Albine 5%	101.—	"	102.—
Ruble Rusesci	2.52	"	2.51

**Anunț de licitație.**  
In 6 și 7 Noemvrie st. n. a. c. se va vinde cu licitație în localul casei de Zälöge, dela örele 8—11 a. m. și dela 2—4 öre p. m. **obiectele amanetate** în luna lui August 1904 și Septemv. 1904, până inclusive cu nr. 14705—1904, al căror termin a expirat și nu s'au rescumpărat.

Obiectele, cari se vor vinde, sunt: Giuvaericale, Ciasornice de aur și argint și alte scule de aramă, Ciöie, Cositor, flanele, haine bărbătesci și femeiesci, Cisme, ghete și altele.

Vëndarea se face cu banii gata. Răscumpărarea séu inoirea amanetelor se pöte face numai cu o di înainte de licitație.

În ziua vëndării cu licitație nu se permite nici într'un chip a prelungi amanetarea.

Brassó, 12 Octomvre 1905.  
Oficiul cassei de amanete din Brașov.

**În calitate de incasator și vîndător** se pöte obține un post sigur și proventus pe lângă salar fix și provisiune ori-cine, decă e sirguincios și cu rivnă. Oferte sub „Sârguință seriósă“ la administr. acestei foi.  
(8—6,1900.)

**FARMACIA la „LEU“**  
**FRIEDRICH STENNER**  
Brașov, Strada Porții nr. 21.  
Recomandă marele deposit în **specialități medicinale** indigene și externe,  
Parfumerie, Cremes, Pudre, Apă de păr. Vin de china, cu fer și fără fer.  
**Vin de afine, contra diarei.**  
Articolii pentru căutare de bolnavi.  
**APE MINERALE etc. etc.**  
Mare asortiment de specialități de gumi.

**Primul stabiliment de văpsitorie artistică cu abur și spălătorie chimică.**  
**FABRICA, Str. năsipului Nr. 1/a.**  
**Biroul principal str. Hirscher Nr. 3.** (Vis-à-vis de sala de concert.)  
Se recomandă pentru văpsit Garderobe de dame, bărbați, întregi ori desfăcute, asemenea și pentru curățit.  
Cu totă stima:  
**W. Körner.**  
41—100.(1880)

**Cine dorește o beutură escelentă și apetisantă,**  
**cine este slab,**  
**cine este anemic,**  
**cine este debil reconvalescent,**  
**cine suferă de insomnie și nervositate,**  
**cine lăptăză copii,**  
**cine suferă de plămâni se nu întârzie să a bea în interesul propriu berea**

**HERCULES BRAU**  
„Malz-Nährbier-Specialität“  
recunoscută ca escelentă pentru efectul cel produce, și care se ține timp îndelungat.  
Se capătă în tote prăvăliile de Dessert și Băcăni mai mari, Restaurații și Cafenele.  
Engros: „Deposit de trimitere a Berăriei HERCULES“  
**BUDAPEST, VII., Bethlen-tér 3,**  
**Telephon: 63—67.**  
Prețuri curente gratis și franco.  
In provincie se trimite 5 kgr. 6 sticle cu rambursă.  
Se capătă la prăvălia de Coloniale și delie.  
**E. JEKEL, Brașov.**

**Cele mai bune Vițe nobilitate**  
precum și Rădăcini și altoi de vițe literéză „Prima școlă de vierit ardelenescă“ în Mediaș—Medgyes a lui **M. Ambrosi**, proprietar de vii. Președinte al comisiei pentru cultura vielor, al reuniunii agricole s. s. etc.  
Prețuri curente se trimite gratis și franco.  
(1909,2—12.)

In decursul verei abnormal de sece-tösă au fost érašii  
**Pepinerie de nobilitarea viței de Vie de pe Târnavă.**  
Proprietar: **FR. CASPARI** Mediaș 24. Ardeal.  
Singură în totă Ungaria, care uda pepinaria de vițe diluic cu enorma cantitate de apă de 5 milioane litri și de aceea singura, care și în anul acesta liferéză într'adever vițe frumöse și în totă privința ireproșabile.  
Prețuri curente cu ilustrații și numérose scrisori de recunoștință gratis.

**Dr. Wilhelm Theil,** avocat,  
a deschis cancelarie advocațială în **Strada Orfanilor, Nr. 7.**  
1899.3—5.

**Kaiser-Borax**  
Macht die Haut zart und weiss



**Ciasornice veritabile Tula-Roskopf-Anker-Remont.**  
acoperite duplu cu trei capace tari de tula, aparat Roskopf-Anker  
numai fl. 5.  
Capacurile acestor ciasornice sunt fin emailate, cu diferite chipuri de vëndătoare și Sport artistic executate. Aparatul este „Präzisions-Roskopf-Anker, care umbă 36 öre. La fie-care ciasornic se află revers de garanție pe doi ani.  
Lanț potrivit la ciasornic de tula séu de aur ofiteri bucată fl. 1.50.  
Trimiterea numai cu rambursă. Schimbul permis.  
**IOSEF SPIERING, Wien.**  
I. Postgasse 2/21.



**Mare asortiment.**  
**Gratis!** **Gratis!**  
**Mai de giaba**  
fără nici o plată pe d'asupra capătă un tablou esecutat sensațional in mărime naturală. După ori și care fotografie cine cumpără în valöre de 20 cor.: Sticlărie, Porcelan, Lampe, Oglinđi, Tablouri, etc. la  
**Mihály A.,**  
Magazin de Sticlărie, Porcelan, Lampe, Oglinđi etc.  
**Tergul Straclor.**  
10—24,1849.

**Săpun SCHICHT**  
Marca: Cerbu séu Cheia  
Săpunul cel mai bun și cu spor, prin urmare și cel mai ieftin.  
Nu conține ingrediente streine vătămătoare.  
**Se capătă prețutendeni**  
La cumpărare sé se observe, ca pe fie care bucată de săpun sé fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus indicate.



**Avis.**  
La subscrisul află aplicare un **tinér** cu praxă în afacerile notariale séu chiar cu diplomă de notar.  
**Georgiu Popp,**  
(1—2.) **notar cercual in Paró.**  
u. p. **Alsó-Veniceze, Fogaras M.**

**Eu**  
cunosc pentru cultivarea pielei special pentru a curăți fața de pistru și a dobândi o colöre delicată a feței, săpunul medicinal cel mai bun și cu efect, s a punul probat lui  
**Bergmann's „Lilienmilchseife“**  
(Marca: 2 mineri.)  
de Bergmann & Co. in Tetschen a/E.  
Se capătă bucată cu 80 bani, la farmaciile:  
**VICTOR ROTH** la „Ursu“,  
**FR. STENNER** la „Leu“,  
**JUL. HORNING** la „Arap“,  
**E. NEUSTÄDTES**, „Schutzengel“ drog. **TEUTSCH & TARTLER.**  
și la farmacia **W. LINGNER**, în Sighiöra.

**Tablete purgative cu efect nesupărăcios și sigur.**  
Trebuieță anuală mai mult de 10 milioane cutii.  
**Curat vegetabile și întăritöre de stomac.**  
Prețul unei cutii de probă **Cor. 1.20.**  
De familie . . . . . **2.50.**  
Se capătă numai în farmacii in cutii originale. — Se capătă in tote farmaciile.  
Deposit pentru Brașov în farmacia „La Biserica albă“ a d-lui Franz Kellemen.  
(5—12,1894.)

